

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 October 2012
Russian
Original: English

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о ситуации в Сомали, в частности резолюции 1772 (2007), 2010 (2011) и 2036 (2012),

отмечая исключительные обстоятельства в городе Нью-Йорке, вызванные ураганом «Сэнди»,

признавая в этих исключительных обстоятельствах необходимость краткосрочного продления мандата Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ),

определяя, что ситуация в Сомали по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

постановляет уполномочить государства — члены Африканского союза сохранить до 7 ноября 2012 года присутствие АМИСОМ, которая будет уполномочена принимать все необходимые меры для выполнения ее действующего мандата, изложенного в пункте 9 резолюции 1772 (2007) и пункте 1 резолюции 2036 (2012).

